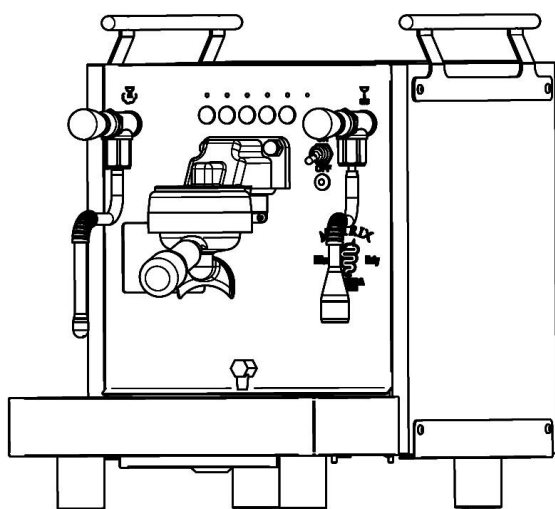


دفترچه راهنمای راه اندازی و روش استفاده

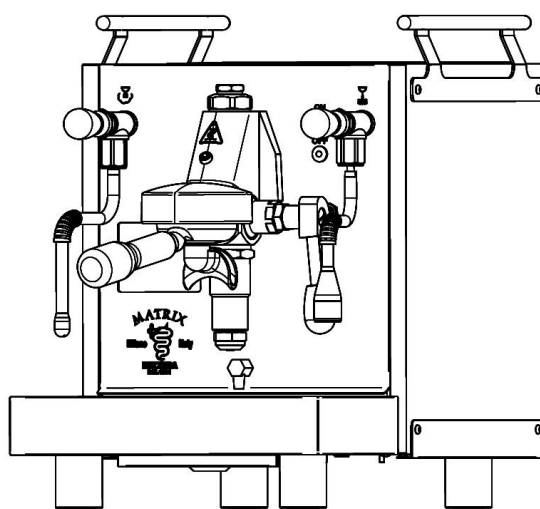


# اسپرسو ماشین مدل MATRIX , DUO

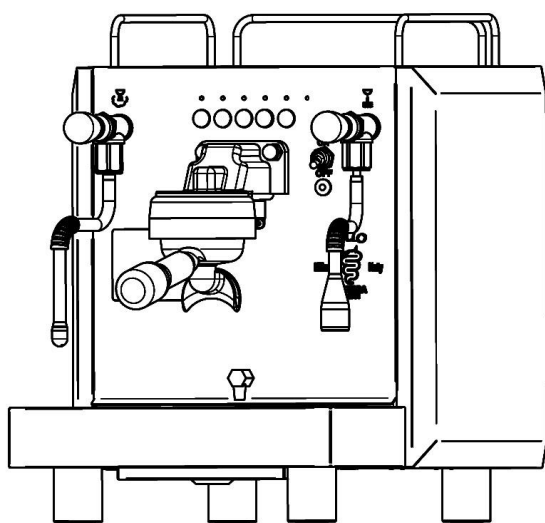




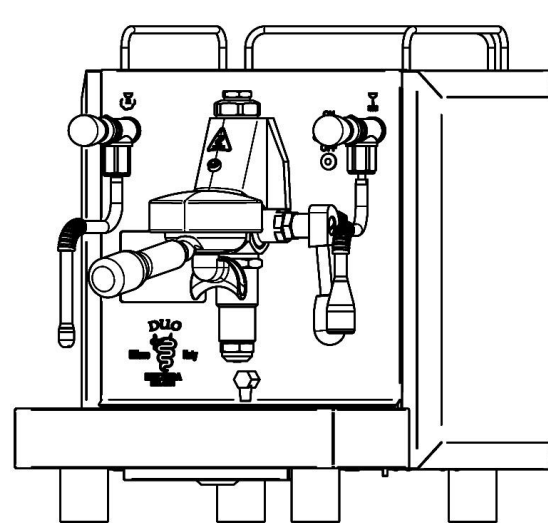
1



2

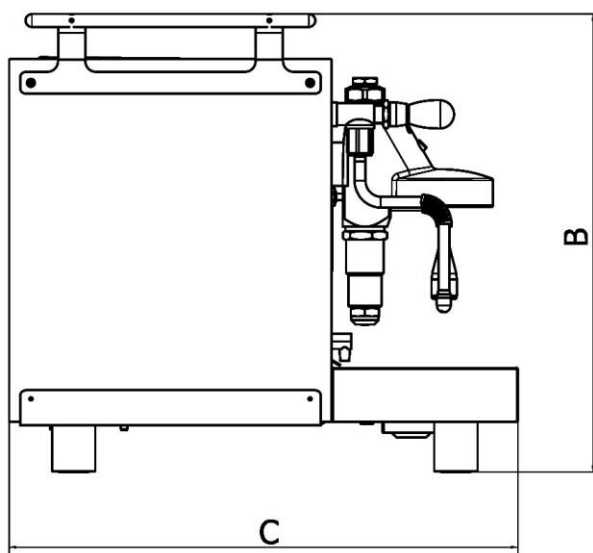
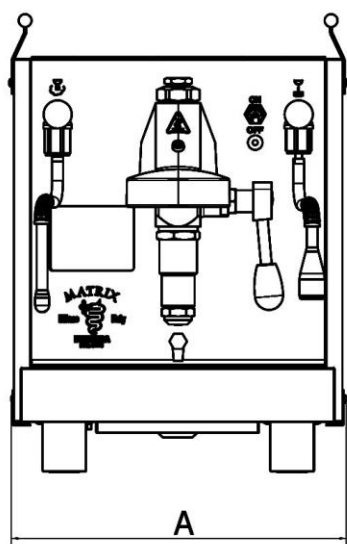


3

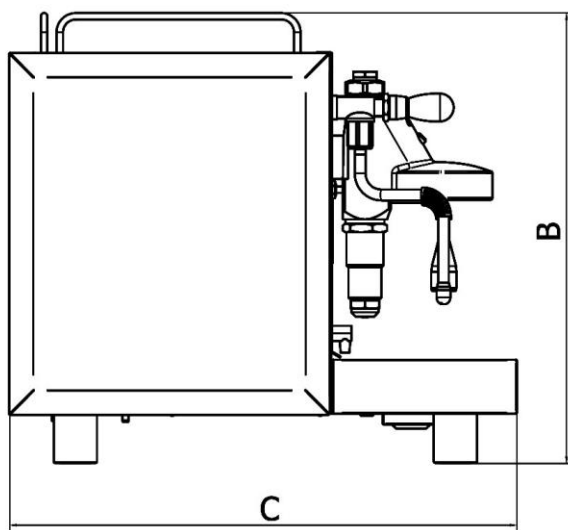
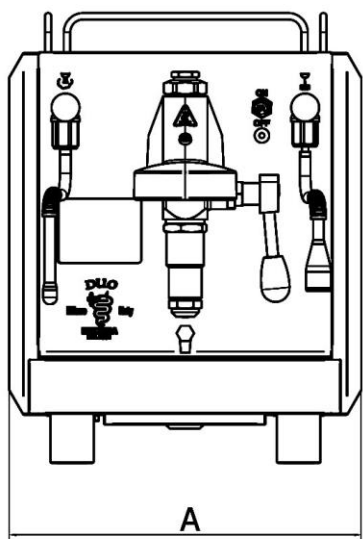


4

شکل 1

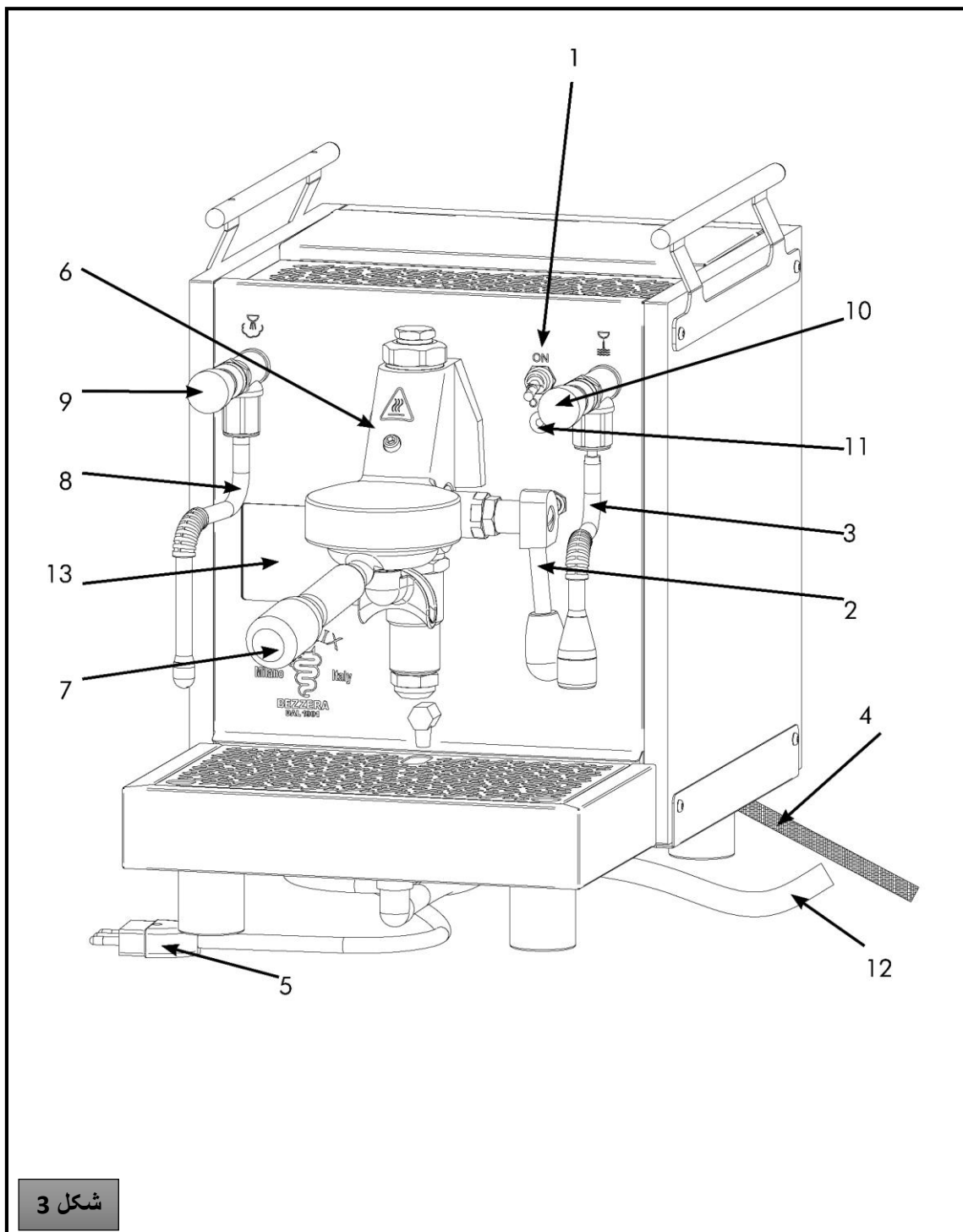


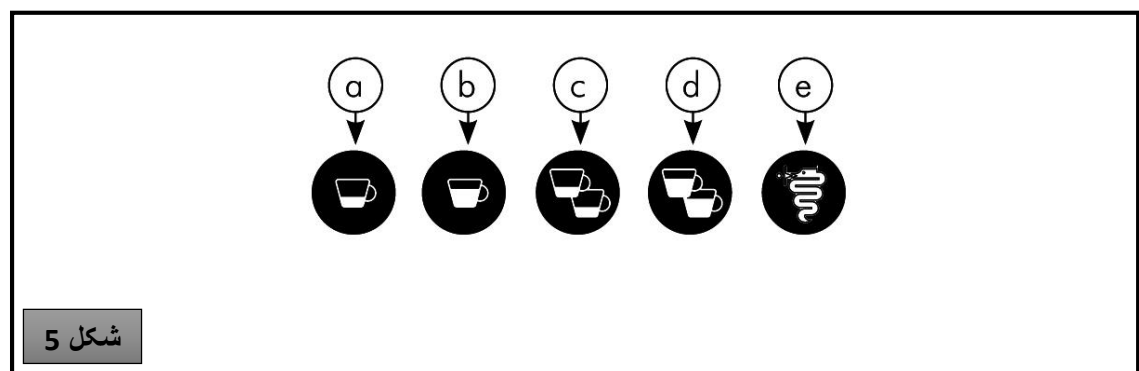
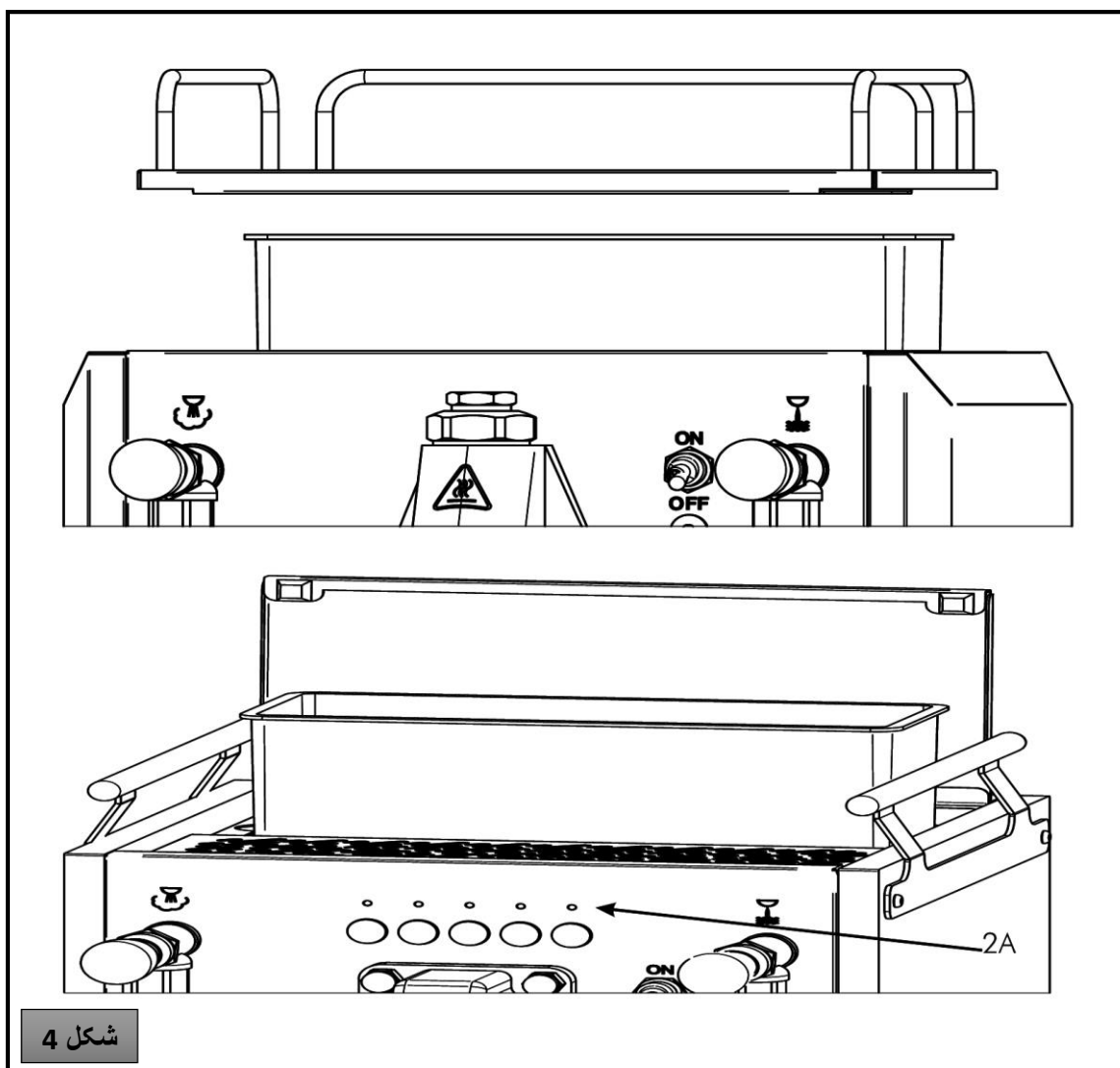
MATRIX

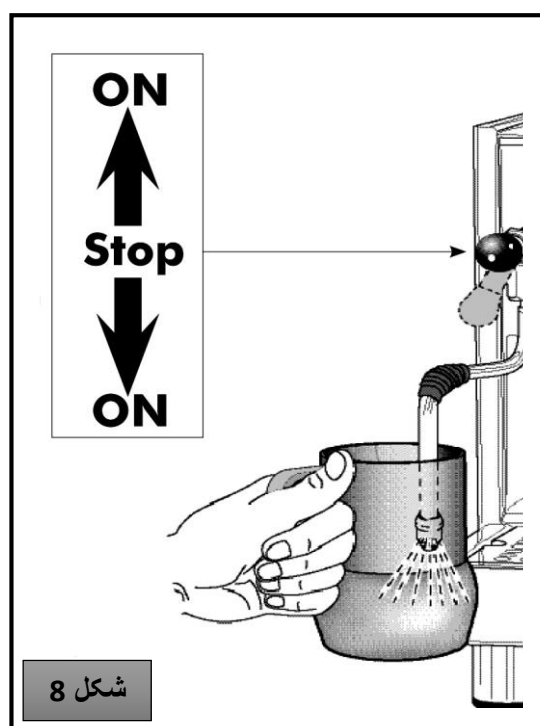
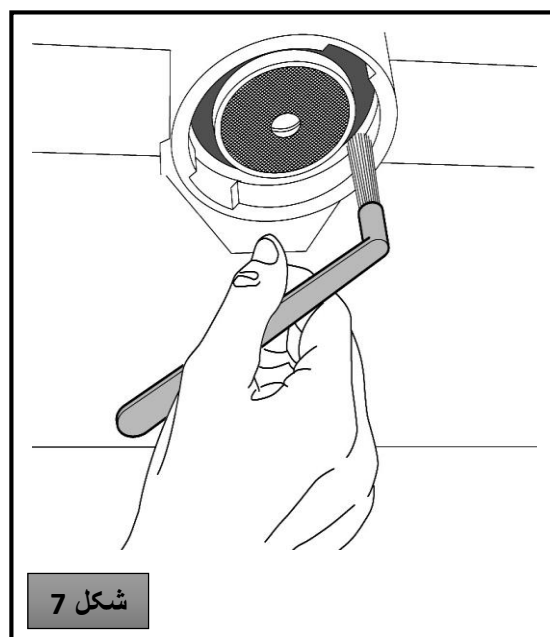
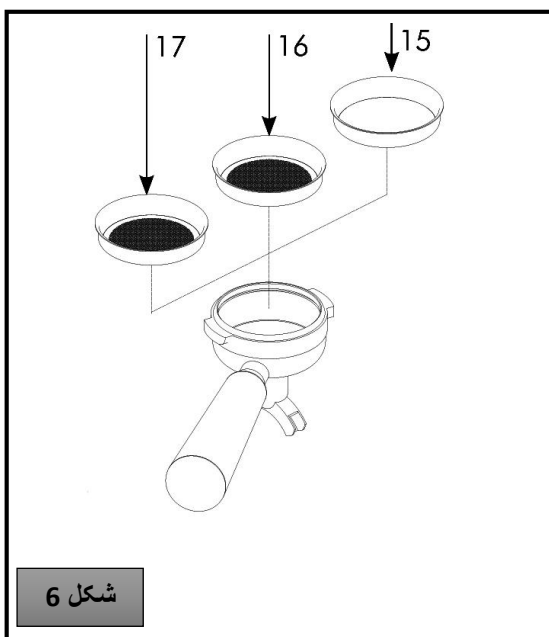


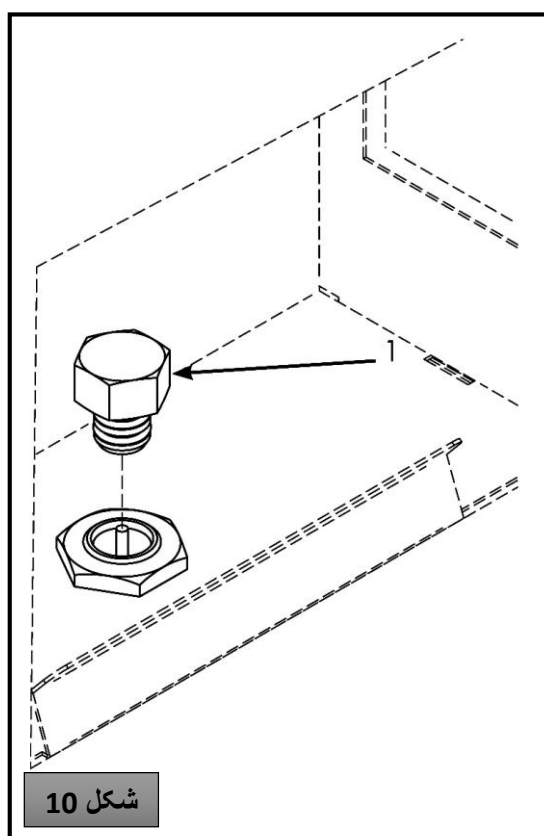
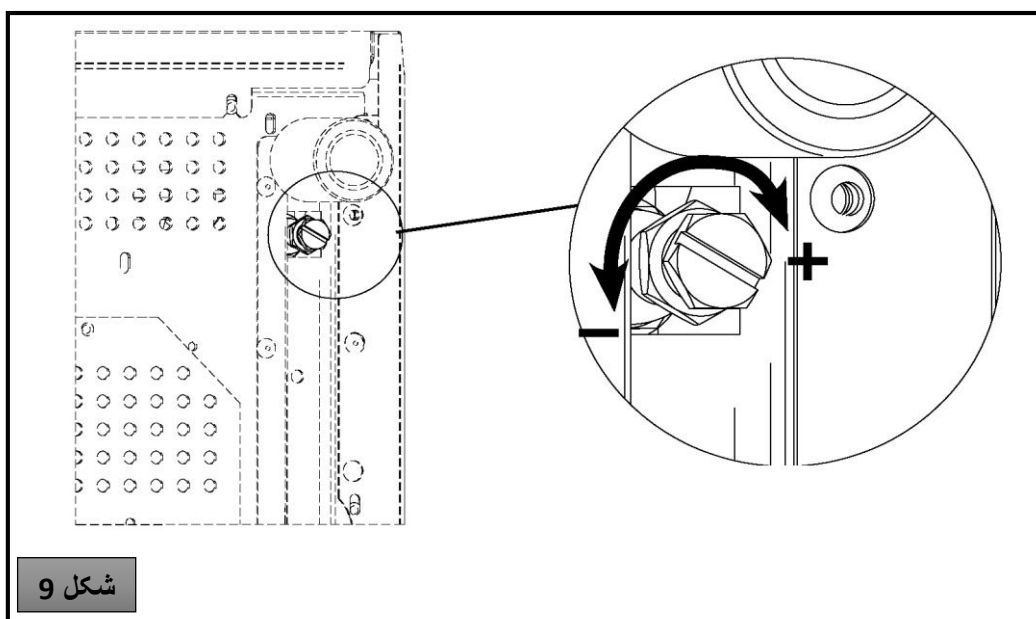
DUO

شکل 2









## فهرست مطالب

|                   |    |
|-------------------|----|
| 1- هشدارها        | 8  |
| 2. حمل و نقل      | 9  |
| 3- توصیف دستگاه   | 9  |
| 4. نصب دستگاه     | 11 |
| 5. طرز کار دستگاه | 13 |
| 6. نگهداری        | 28 |
| 7. عیب یابی       | 35 |

## 1. هشدارها

### 1.1 هشدارهای کلی

سیستم های آب و برق می بایست محتاطانه و آنگونه که در بخش 4 دفترچه «نصب دستگاه» مشخص شده راه اندازی شوند.

- نصاب قطعا نمی تواند سیستم موجود را که توسط کاربر راه اندازی شده بطور کامل تغییر دهد.
- این دفترچه به عنوان بخشی مهم از دستگاه است و پیش از استفاده از دستگاه می بایست به دقت توسط کاربر مطالعه شود .
- دفترچه را برای استفاده مجدد حفظ کنید.
- دستگاه باید بدون آب داخل بویلر تحویل شود تا از ایجاد صدمات احتمالی به واسطه یخ زدگی جلوگیری شود.
- اتصالات زمینی سیستم الکتریکی را برقرار کنید.
- با دست و پاهای مرطوب یا خیس به دستگاه دست نزنید.
- با پاهای برهنه از دستگاه استفاده نکنید .
- سیم تغذیه را به سیم های رابط متحرک و امثال آن متصل نکنید .
- دستگاه را به وسیله ی کشیدن سیم برق خاموش نکنید.
- اگر کابل تغذیه به دور خود پیچیده است ، از دستگاه استفاده نکنید.
- این وسیله برای استفاده افراد با توانایی جسمانی، حسی و یا ذهنی کم (از جمله کودکان) و یا فاقد تجربه و آگاهی نمی باشد مگر اینکه بر آنها نظارت و دستورالعملهای مربوط به استفاده از دستگاه از طریق فرد مسئول ایمنی به آنان داده شود.
- باید بر بچه ها نظارت کرد تا با دستگاه بازی نکنند.
- به منظور جلوگیری از نفوذ آب به داخل دستگاه ، فنجان ها را روی گرم کننده ی فنجان طوری قرار دهید که دهانه آن رو به بالا باشد.
- این دستگاه برای استفاده در فضای باز نمی باشد.

### 1.2 کاربرد مورد انتظار

- دستگاه قهوه اسپرسو MATRIX-DUO برای درست کردن قهوه اسپرسو، آب داغ و چای، چای بابونه و دمنوش های دیگر، ایجاد بخار و گرم کردن نوشیدنی ها (شیر ، شکلات داغ ، کاپوچینو ، پانچ و غیره) طراحی شده است.
- این دستگاه فقط و منحصراً برای استفاده در موارد فوق طراحی شده است.
- هر نوع استفاده دیگر از این دستگاه از نظر سازنده نادرست و ممنوع است. سازنده در قبال خسارت ایجاد شده به واسطه استفاده نادرست از دستگاه قهوه اسپرسو مسئولیتی ندارد.

## 2. حمل و نقل

### 2.1. بسته بندی

دستگاه قهوه ساز اسپرسو MATRIX-DUO در جعبه های مقوایی ، با دو لایه مقوا محافظ و در نهایت در پالت چوبی بسته بندی شده است.

### ! هشدارها

- پس از بیرون آوردن دستگاه از بسته بندی، مطمئن شوید که دستگاه کامل است و تمام لوازم جانبی آن وجود دارد.
- مواد بسته بندی نباید در دسترس کودکان قرار گیرند و باید بصورت مناسب دفع شوند.
- اگر دستگاه آسیب دیده یا قطعه ای از آن کم است، از آن استفاده نکنید و بلافاصله فروشنده محل را مطلع کنید.

### 2.2. حمل و نقل دستگاه

دستگاه قهوه اسپرسو را می توان با استفاده از کامیون باربردار، پالتهای حمل و نقل یا با لیفتراک حمل کرد.

### 2.3. نگهداری

دستگاهی که به درستی بسته بندی شده است می بایست در یک محیط خشک با میانگین دمای 5+ درجه سانتی گراد تا 30+ درجه سانتی گراد و با رطوبت نسبی حداکثر 70 درصد انبار شود .

حداکثر چهار جعبه را می توان روی یکدیگر قرار داد.

## 3- توصیف دستگاه

### 3.1 توصیف چرخه کاری

#### ورژن DE – MN

ماشینهای قهوه ساز دابل بویلر مدل های MATRIX و DUO در دو ورژن MN و DE موجود است . ورژن MN با اهرم توزیع دستی و یا DE با توزیع حجمی الکترونیکی. هر دوی این ورژن ها با مدارهای هیدرولیک با گرم کننده مستقل ، مناسب برای تولید اسپرسو و یا آب جوش برای تزریق و تولید بخار آب.

## 3.2 توصیف فرمان ها

- 1) کلید اصلی (شکل 3)
  - 2) اهرم توزیع قهوه MN (شکل 3)
  - 3) اسپات آب داغ (شکل 3)
  - 4) لوله ی تامین کننده آب (شبکه آب) (شکل 3)
  - 5) سیم برق (شکل 3)
  - 6) گروپ توزیع (شکل 3)
  - 7) نگهدارنده فیلتر (شکل 3)
  - 8) اهرم بخار (شکل 3)
  - 9) شیر بخار (شکل 3)
  - 10) شیر آب (شکل 3)
  - 11) چراغ سفید (شکل 3)
  - 12) لوله ی تخلیه (شکل 3)
  - 13) صفحه نمایش لمسی TFT (شکل 3)
  - 15) بسکت نظافت (شکل 6)
  - 16) بسکت دابل (شکل 6)
  - 17) بسکت سینگل (شکل 6)
- ### 3.2.1 توصیف پنل های فرمان (ورژن DE) (شکل 5)
- 2a دکمه قهوه معمولی سینگل
  - 2b دکمه قهوه ی لانگو سینگل
  - 2c دکمه قهوه معمولی دابل
  - 2d دکمه قهوه لانگو دابل
  - 2e دکمه توزیع مداوم/ برنامه دادن

## 3.3 داده های فنی (شکل 02)

| منبع برق             | V ~ /Hz | 220 – 240 ~ / 50 – 60 Hz | 110 – 120 V ~ / 50 – 60 Hz |
|----------------------|---------|--------------------------|----------------------------|
| المنت گرم کننده      | V ~     | 230 - 240                | 110                        |
| المنت گرم کننده قهوه | W       | 800                      | 800                        |
| المنت گرم کننده اصلی | W       | 1200                     | 1200                       |
| توان نامی            | W       | 2000                     | 2000                       |
| بویلر قهوه           | Lt      | 0.45                     | 0.45                       |
| بویلر اصلی           | Lt      | 1                        | 1                          |
| مخزن آب              | Lt      | 4                        | 4                          |
| عرض A (Matrix)       | mm      | 310                      |                            |
| عمق B (Matrix)       | mm      | 470                      |                            |
| ارتفاع C (Matrix)    | mm      | 420                      |                            |
| طول A (DUO)          | mm      | 326                      |                            |
| عمق B (DUO)          | mm      | 470                      |                            |
| ارتفاع C (DUO)       | mm      | 425                      |                            |
| صفحه نمایش           |         | 3.5"                     |                            |
| وزن خالص Matrix      | Kg      | 34                       |                            |
| وزن خالص DUO         | Kg      | 31                       |                            |
| وزن ناخالص Matrix    | Kg      | 36                       |                            |
| وزن ناخالص DUO       | Kg      | 33                       |                            |
| اتصالات تامین کننده  |         | 1.8"                     |                            |
| قطر اتصالات تخلیه    | mm      | 10                       |                            |

## 4. نصب دستگاه

### 4.1 هشدارها

نصب دستگاه باید بر اساس قوانین مربوطه و طبق دستورالعمل سازنده توسط افراد مجاز صورت گیرد.

دستگاه می بایست در جایی قرار داده و نصب شود که استفاده و نگهداری از آن توسط افراد متخصص انجام شود. می توان آن را در مکانهایی همچون آشپزخانه فروشگاه ها، دفاتر و دیگر محیط های کاری، محیط های مسکونی دیگر نظیر اقامت و صبحانه قرار داد.

### 4.2 آماده سازی محیط برای نصب

پایه دستگاه را در یک سطح صاف افقی، خشک، محکم و ثابت در ارتفاعی قرار دهید که کف گرم کننده فنان در ارتفاعی بیش از 150 سانتی متر از سطح زمین باشد.

از آب فشان استفاده نکنید و همین طور دستگاه را در مکانهایی که از آب فشانها استفاده می شود نصب نکنید.

به منظور تضمین کارکرد مداوم، باید دستگاه را در مکان هایی نصب کرد که دما بین 5+ و 32+ درجه سانتی گراد باشد و رطوبت از 70 درصد بیشتر نشود.

اگر دستگاه در معرض دمای زیر 0 درجه سانتی گراد قرار بگیرد، به صورت زیر عمل کنید:

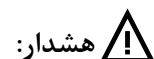
- قبل از روشن کردن دستگاه آن را به مدت 24 ساعت در مکانی قرار دهید که دمای آن بیشتر از 15 درجه سانتی گراد باشد.

از آنجایی که این دستگاه برقی است برای کار کردن به موارد زیر نیاز دارد:

- اتصال به مدار برق

- اتصال به مدار زهکشی

#### 4.2.1 اتصال به مدار برق



هشدار:

- دستگاه باید بطور استاندارد راه اندازی و با سیم ارت به زمین متصل شود.

دستگاه مجهز به کابل برق و دو شاخه است؛

#### 4.2.2 حالت آبرسانی

دستگاه در حالت مخزن تحویل داده می شود. برای وارد شدن به حالت اصلی، در ابتدا مراحل اتصال آب را از قسمت 4.2.3 انجام دهید. سپس حالت اصلی آب را از منوی تنظیمات انتخاب کنید (water mains) (قسمت 5.13 را ببینید)



هشدارها:

قطعات لازم برای بستن اتصالات را برای استفاده آینده دستگاه در حالت مخزن (tank) نگه دارید.

تبدیل از حالت TANK به حالت MAINS یا برعکس ، شامل تغییر فشار است که توسط پمپ چرخشی تولید می شود. این فشار می تواند همانطور که در بخش 4.3 این دفترچه توضیح داده شده است تنظیم شود.

### 4.2.3 اتصال به شبکه آب (حالت اصلی mains mode)

در صورت تبدیل حالت tank به water mains ، قبل از باز کردن آب ، شیر upstream اتصالات دستگاه را ببندید، مخزن را جدا کنید و پلاگ را در اتصالات آبرسانی وارد کنید.(شکل 10 موقعیت 1)

مطمئن شوید که دستگاه به شبکه ی آب آشامیدنی با فشار عملیاتی بین 0 تا 6 بار (0 تا 0.6 Mpa ) متصل شده باشد.

در صورتی که شبکه آب در معرض فشار بیشتر از 6 بار (0.6 Mpa) قرار گیرد، از کاهنده فشار استفاده کنید.

یک قطع کن آب در بالای اتصال دستگاه قرار دهید.

لوله ی ورودی آب (شکل 03 موقعیت 4) با قطر "1.8 G عرضه شده است.

### 4.2.4 اتصال فاضلاب

لوله پلاستیکی تخلیه (شکل 3 موقعیت 12) با قطر داخلی 10 mm را به اتصالی که در محل چاه تخلیه موجود است و سپس به سیفون تخلیه باز که از پیش آماده شده است وصل کنید.

### 4.3 تنظیم پمپ

پس از انتخاب حالت آبرسانی مطلوب ، می توان فشار کار را تغییر داد و با سفت و یا شل کردن پیچ تنظیم که در پایین ترین قسمت دستگاه قرار دارد به فشار 9 بار (0.9 Mpa) ، که در کارخانه کالیبره شده است ، برگرداند.(شکل 9)

بعد از انجام دادن قسمتهایی که در بخشهای 5.1 و 5.3 توضیح داده شده است ، به صورت زیر عمل کنید:

1- نگهدارنده ی فیلتر را با یک فیلتر بسته در جای خود قرار دهید.(شکل 6 موقعیت 15)

2- اهرم توزیع قهوه را در حالت افقی قرار دهید (ورژن MN) (شکل 3 موقعیت 2) و یا توزیع مداوم را فعال کنید ( ورژن DE) ( شکل 5 موقعیت E) فشار نمایش داده شده روی صفحه نمایش را یادداشت کنید و و اهرم توزیع را به حالت عمودی (MN) برگردانید. (شکل 3 موقعیت 2) و یا دکمه ی توزیع مداوم را دوباره زده و توزیع را قطع کنید (DE) (شکل 5 موقعیت E )

3- پیچ قفل شکل 9 را باز کنید.

4- پیچ تنظیم پمپ شکل 9 را برای زیاد کردن فشار محکم کنید و یا برای کم کردن فشار آن را شل کنید . ( هر بار بیشتر از یک دور آن را نچرخانید.)

مراحل 2 تا 4 را آنقدر ادامه دهید تا فشار پمپ در طول توزیع به 9 بار و یا بین 8 تا 10 بار برسد. (0.8 -10Mpa)

5- قفل را محکم کنید.



هشدار:

- در زمان توزیع قهوه ، نگهدارنده فیلتر را جدا نکنید.

- فشار را بالاتر از 10.5 بار (1.05 Mpa) نبرید.

## 5- طرز کار دستگاه

❗ ورژنهای مختلف دستگاه را در شکل 01 ببینید.

### 5.1 روشن و خاموش کردن دستگاه

شیر قطع کننده آب را باز کنید. ( با دستگاه عرضه نمی شود.) (ورژن R)

آب را به مخزن معرفی کنید (ورژن S) (شکل 04)

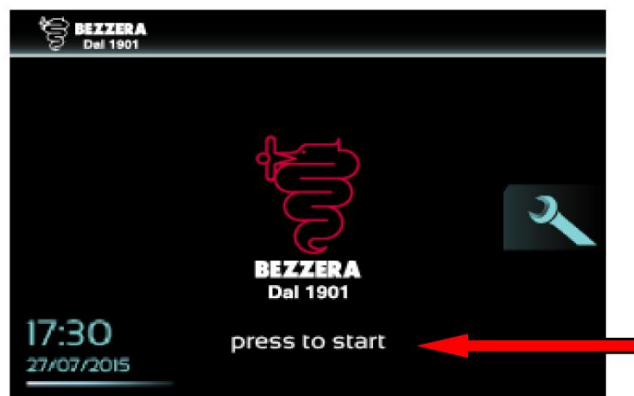
❗ هشدارها:

از آب با سختی ایده آل و دمای تقریبی 15 درجه فارنهایت استفاده کنید. هیچگاه از آب داغ استفاده نکنید.

دوشاخه را وارد سوکت برق کنید .

دکمه ی اصلی را روی موقعیت on قرار دهید. (شکل 3 موقعیت 1)

زمانیکه پیغام press to start روی صفحه نمایش ظاهر شد اسکرین را لمس کنید. (شکل 3 موقعیت 13)

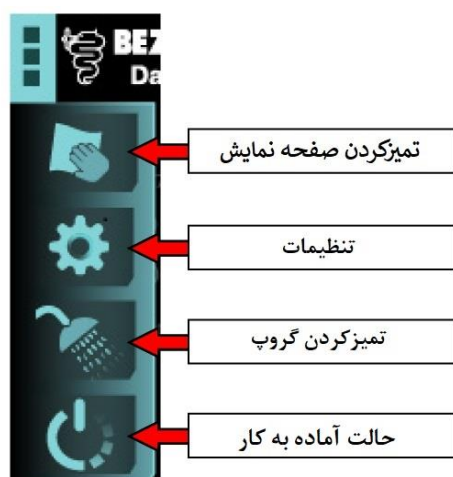
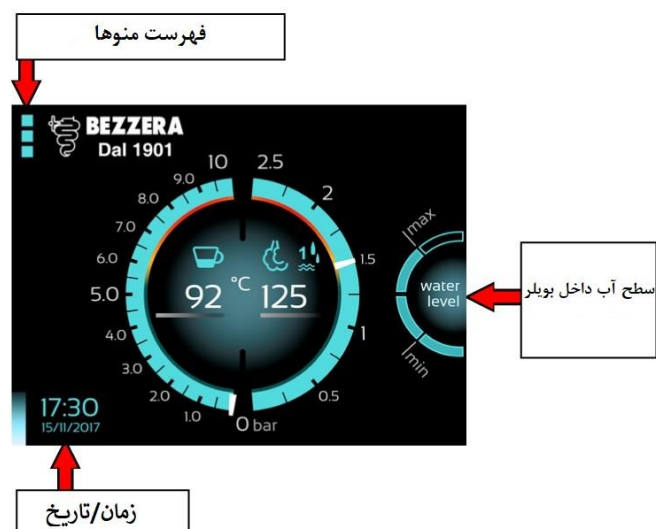


برای خاموش کردن دستگاه:

1- دکمه ی اصلی را روی موقعیت off قرار دهید (شکل 3 موقعیت 1) و چک کنید که چراغ خاموش شود.

(شکل 3 موقعیت 11)

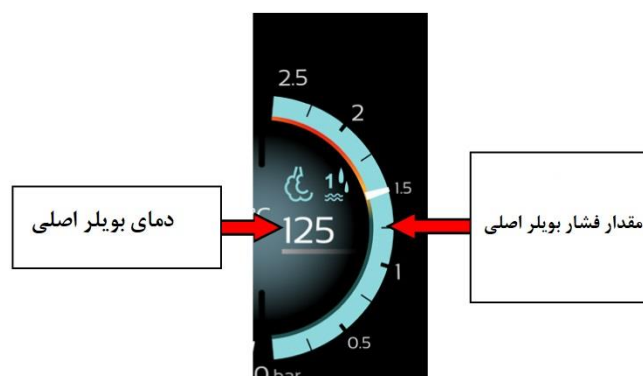
2- شیر قطع کننده آب را ببندید.



موقعیت بویلر قهوه (دما) و فشارسنج پمپ دیجیتال



### موقعیت بویلر اصلی (دما) و فشارسنج بخار



### 5.3 پر کردن و گرم کردن بویلر

به محض اینکه ماشین وارد شرایط عملیاتی می شود ، صفحه ی اصلی روی اسکرین نمایش داده می شود.

دستگاه بصورت اتوماتیک آب را وارد بویلرها می کند. زمانیکه بویلر تا درجه ی مینیمم پر شد ، المنتهای گرم کننده بویلر با توجه به اولویت انتخاب شده ، شروع بکار میکنند . (بخش 5.4.3 را ببینید).

به منظور تسهیل در پر کردن اولیه بویلر قهوه ، دکمه پخش مداوم را در ورژن های DE فشار دهید. (شکل 5 موقعیت E) و یا اهرم (شکل 3 موقعیت 2) را در ورژن MN را تا زمانیکه آب از گروپ بیرون بیاید بالا ببرید.

دستگاه زمانیکه خطهای زیر نشانگر دما در صفحه اصلی اسکرین رنگ طوسی را نشان دهد گرم شده و قابل استفاده میباشد.



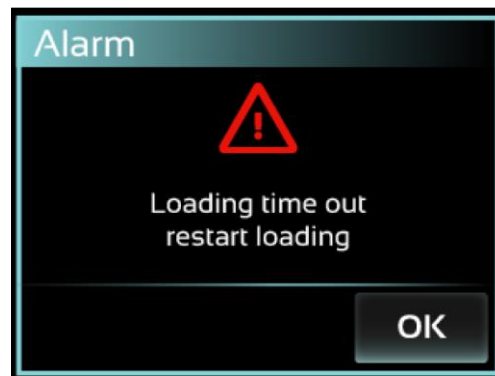
خط آبی نشان میدهد که دستگاه در حال گرم شدن است

خط قرمز نشان میدهد که دستگاه در حال رسیدن به دمای تنظیم شده است.

خط طوسی نشان میدهد که سیستم گرم کننده فعال نیست.

### ⚠ هشدارها:

- اگر آب داخل بویلر کمتر از مقدار مینیمم باشد ، بعد از 120 ثانیه سیستم ایمنی دستگاه عملیات را متوقف خواهد کرد . این هشدار با مسدود شدن عملکرد دستگاه اعلام می شود.
- برای از بین رفتن این آلام لازم است که دستگاه با استفاده از دکمه ی اصلی یکبار خاموش و روشن شود.(شکل 3 موقعیت 1)



### 5.4 آماده سازی قهوه

- 1- نگهدارنده فیلتر را از سر گروپ جدا کنید .(شکل 3 موقعیت 7)
- 2-نگهدارنده فیلتر را با پودر قهوه پر کنید ، قهوه را فشرده کنید و دقت کنید که سر نگهدارنده فیلتر کشیف نشود.
- 3-بدون وصل کردن نگهدارنده فیلتر برای دو یا سه ثانیه توزیع را شروع کنید.(فلاش گروپ )
- 4-نگهدارنده فیلتر را در سر گروپ قرار دهید.
- 5-اهرم را بالا برده و در حالت افقی قرار دهید (MN) و یا یکی از دکمه های توزیع را بزنید(DE) تا توزیع قهوه شروع شود .
- 6- در ورژن MN: برای توقف توزیع ، وقتی که دوز قهوه ی دلخواه شما بدست آمد، اهرم را به حالت عمودی برگردانید (شکل 3 موقعیت 2) تا گروپ تخلیه شود و پنل قهوه خشک شود.
- 7- در ورژن DE: توزیع در پایان دوز برنامه ریزی شده متوقف میشود (شکل 5) مگر اینکه دکمه ی توزیع مداوم فشار داده شود، که در اینصورت توزیع باید وقتی که مقدار قهوه ی مورد نظر بدست آمد ، با فشار دادن مجدد دکمه ی توزیع مداوم قطع شود.

### ⚠ هشدار:

- در زمانی که دستگاه مشغول کار است ، نگهدارنده فیلتر را جدا نکنید.
- برای جلوگیری از سوختن ، بطور مستقیم نگهدارنده فیلتر را لمس نکنید.
- دوز استاندارد فیلتر برای تک دوز 8 گرم و برای دابل دوز 16 گرم است.

#### 5.4.1 تنظیمات قهوه

از روی صفحه اصلی با لمس مقدار درجه حرارت قهوه (Coffee temperature value) میتوانید به تنظیمات قهوه دسترسی پیدا کنید.

در این صفحه امکان انتخاب دمای بهینه برای تزریق آب، طبق پروتوکل SCAE، بین 89 تا 96 درجه ی سانتیگراد را خواهید داشت.



⚠ هشدارها:

پروتکل SCAE اندازه گیری و ارزیابی دمای آب تزریق را در شرایط آزمایش کنترل شده و ثابت با استفاده از ابزارهای کالیبره شده ارائه می دهد.

بنابراین، هر بار که دمای تزریق تغییر می کند، توصیه می شود چند دقیقه صبر کنید تا مدار هیدرولیک به ثبات حرارتی جدید برسد.

انجام یک یا چند Flushes به سرعت بخشیدن به این روند کمک می کند.

#### 5.4.2 پیش عصاره گیری

از صفحه ی تنظیمات قهوه در اسکرین این امکان وجود دارد که طول مدت پیش عصاره گیری را از 0 تا نهایت 5 ثانیه تنظیم کنید.

برای فعال کردن این تنظیمات کافست دکمه ی پیش عصاره گیری همانطور که در شکل نشان داده شده است بزنید.

وقتی به مقدار مورد نظر رسیدید، OK را برای سیو شدن تنظیمات لمس کنید.



### 5.4.3 تنظیمات اولویت بویلر

از تنظیمات قهوه و تنظیمات بخار روی اسکرین (قسمت 5.7 را ببینید) می توانید به تنظیمات اولویت گرم کردن دسترسی پیدا کنید.



از این طریق می توان اولویت را در مدیریت نیروی حرارتی تعیین کرد تا آمادگی دستگاه را تضمین کند.

می توانید تنظیمات زیر را انجام دهید:

- اولویت بویلر قهوه:

دستگاه ، کنترل PID را به منظور تضمین حداکثر کارایی بویلر قهوه تنظیم می کند.

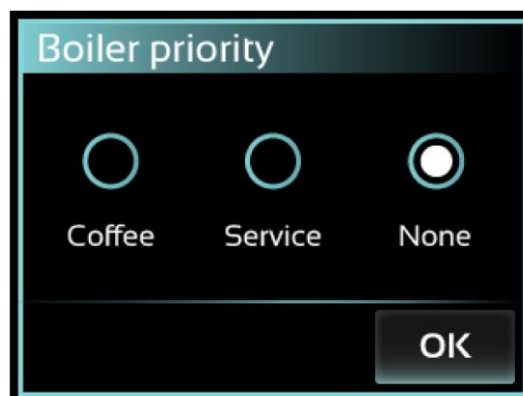
- اولویت بویلر سرویس ها:

دستگاه ، کنترل PID را به منظور تضمین حداکثر کارایی بویلر سرویس چای و بخار تنظیم می کند.

- بدون اولویت: دستگاه ، هر دوی PID ها را وادار میکند که بصورت جداگانه به منظور تضمین حداکثر کارایی برای هر دوی قهوه و بویلر کار کنند.

ⓘ هشدارها:

در این تنظیمات مصرف برق دستگاه حداکثر است .



#### 5.4.4 کرنومتر توزیع

در حین پخش قهوه ، صفحه ای ارائه می شود که فشار پمپ توزیع و مدت زمان توزیع را کنترل می کند.



با این حال ، به کاربر گزینه غیرفعال نگه داشتن کرنومتر داده می شود و فقط نشانه مربوط به فشار و دمای تعیین شده را باقی می گذارد.

#### 5.4.5 برنامه ریزی دوز

برای تنظیم دوزهای دستگاه های DE به شرح زیر اقدام کنید:

دکمه توقف توزیع/برنامه ریزی مداوم را بزنید. (شکل 5 موقعیت e)



آن را تا زمانیکه چراغ مربوطه شروع به چشمک زدن کند نگه دارید. (در این حالت دستگاه نباید آبریز داشته باشد)  
آغاز عملکرد برنامه دادن در صورتی که هیچ دکمه ای فشار داده نشود 4 ثانیه طول می کشد.  
هر کدام از دکمه های زیر را از روی پنل دکمه ها که بزنید برنامه مربوطه بعد از فشار دادن دوباره همان دکمه برای توقف توزیع، ذخیره خواهد شد.



برای هر دوز دلخواه همین روند را تکرار کنید.

#### 5.5 تأمین بخار

(1) برای جلوگیری از برگشت مایع به درون بویلر، بخار را از طریق چرخاندن دستگیره شیر خارج کنید(شکل 3 موقعیت 9).

(2) نازل بخار (شکل 3 موقعیت 8) را در ظرف مایع داخل کنید تا گرم شود.

(3) دستگیره بخار را فشار داده و نگه دارید (شکل 3 موقعیت 9). با بالا بردن دستگیره شیر، باز می ماند(شکل 8) مقدار بخار خروجی به میزان باز بودن شیر بستگی دارد: هرچه شیر بازتر شود، بخار بیشتری بیرون خواهد آمد.

4) زمانی که خروج بخار متوقف شود، دستگیره را رها کنید ، ظرف مایع را بردارید و فوراً نازل بخار را با پارچه ای مرطوب ، بقایای مایع داغ شده پاک نمایید.

5) شیر بخار را با چرخاندن دستگیره ی شیر ( شکل 3 موقعیت 9) باز کنید (حدود 2/3 ثانیه) تا داخل نازل بخار را نیز تمیز شود.

**ⓘ هشدارها:**

به نازل بخار بطور مستقیم دست نزنید چراکه داغ است.

## 5.6 توزیع آب داغ

1) ظرف آب را زیر نازل قرار دهید (شکل 3 موقعیت 3).

2) دستگیره شیر را فشار دهید تا مقدار آب مورد نیاز را بردارید(شکل 3 موقعیت 10)

3)وقتی توزیع آب تمام شد ، دستگیره را رها کنید.

**ⓘ هشدارها:**

مستقیماً به نازل دست نزنید چرا که داغ است.



مانند شیر بخار، شیر آب هم دارای قفل می باشد که در صورتیکه آن را به سمت بالا به جای پایین بکشید قفل خواهد شد.

## 5.7 تنظیمات سرویس ها ( چای و بخار)

این امکان وجود دارد که با تنظیم دمای بویلر از 100 حداقل درجه سانتیگراد تا حداکثر 130 درجه سانتیگراد عملکرد سرویس های بویلر اختصاص داده شده به تولید بخار و آب را برای عصاره گیری چای یا نوشیدنی را تنظیم کرد.

دمای داخل بویلر مستقیماً مسئول فشار در آن قسمت است.

برای دسترسی به صفحه ی تنظیمات بویلر سرویس ، کافیست دمای بویلر را که در صفحه اصلی قرار دارد لمس کنید.



## 5.8 تنظیمات زبان

دستگاه های MATRIX-DUO به شما امکان انتخاب زبان های مختلف را می دهند . برای دسترسی به منوی تنظیم زبان به شرح زیر عمل کنید:

(1) منوی کشویی را باز کنید.

(2) با زدن پشورد دارد تنظیمات (setting) شوید.



انتخاب کنید.

(3) زبان مورد نظر خود را



## 5.9 انتخاب واحد دما

واحد دما میتواند هر زمانی بین فارنهایت و سانتیگراد تغییر کند.

برای تغییر واحد دما به نحو زیر عمل کنید:

(1) منوی کشویی را باز کنید.

(2) با زدن پشورد وارد تنظیمات شوید.



3) آیکون واحد (units) را بزنید.



4) یک خط سبز زیر واحد انتخابی شما ظاهر می شود.

5) Ok را برای تایید بزنید.

### 5.10 چراغ های ال ای دی RGB در ماتریکس

در دستگاه های ماتریکس ، که به چراغ ال ای دی RGB در بدنه ی دستگاه مجهز است، این امکان وجود دارد که بین هفت رنگ مختلف را برای آن انتخاب کنید و یا بکلی آن را خاموش کنید. برای انتخاب رنگ بصورت زیر عمل کنید.

1) منوی کشویی را باز کنید.

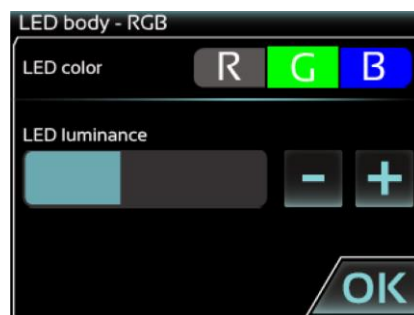
2) با زدن پسورد وارد تنظیمات شوید.



3) با فلش های جانبی به سمت پایین حرکت کنید تا به گزینه ی چراغ های ال ای دی بدنه RGB برسید. و با لمس کردن **OFF** آن را روشن کرده و حالا شما گزینه **ON** را خواهید دید. این نشان می دهد که چراغ ها روشن هستند.



4) برای تنظیم روشنایی و/یا رنگ آن ها حروف R,G,B را را برای انتخاب رنگ و **+** یا **-** را برای تنظیم روشنایی آن لمس کنید.



## 5.11 لامپ های

LED سفید ( ورژن های DE و DUO )

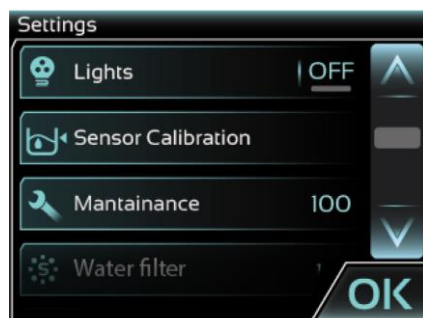
برای ماشین های دارای لامپ LED برای استراحت فنجان و یا پنل لوگوی عقبی BEZZERA ، این امکان وجود دارد که روشنایی لامپ ها تنظیم شود و یا بطور کلی خاموش شوند. برای دسترسی به این تنظیمات بصورت زیر عمل کنید :

1) منوی کشویی را باز کنید.

2) با زدن پسورد وارد منوی تنظیمات شوید.



3) با فلش های کناری پایینتر بیایید تا به آیتم لامپ ها برسید، **OFF** را لمس کنید تا لامپ ها روشن شوند، کلمه **ON** روی نمایشگر به شما نشان می دهد که لامپ ها روشن هستند.



4) برای تنظیم روشنایی کلمه ی Lights را لمس کنید ، و با لمس کردن + و یا - روشنایی لامپ ها را تنظیم کنید.



## 5.12 کالیبره کردن سنسور مخزن

⚠ هشدارها:

قبل از کالیبره کردن مخزن و بی توجه به اروری که به محض روشن شدن دستگاه روی صفحه ی نمایش نمایان می شود، آب در مخزن نریزید .

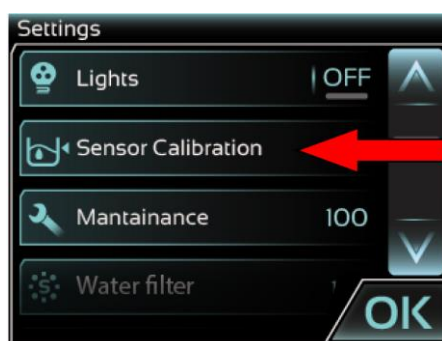
ماشین های MATRIX و DUO از قبل برای استفاده از مخزن تنظیم شده اند . توصیه می شود برای استفاده دستگاه در حالت پیش فرض ، سنسور مخزن را بصورت زیر کالیبره کنید.

1) منوی کشویی را باز کنید.

2) با زدن پسورد وارد منوی تنظیمات شوید .



3) منو را پایین آورده تا به گزینه ی Sensor برسید و سپس آن را لمس کنید.



4) مطمئن شوید که مخزن خالی و خشک است و بدرستی در جای خود قرار گرفته است .

5) Ok را لمس کنید.



6) حالا مخزن را برای استفاده ی دستگاه پر کنید.

### 5.13 انتخاب منبع آب

هرچند MATRIX و DUO از قبل برای استفاده از مخزن تنظیم شده اند ، اما به راحتی میتوان آنها را برای استفاده از آب شهری تنظیم کرد و یا به حالت استفاده از مخزن برگرداند. (قسمت 4.2.3 را ببینید).

برای تغییر منبع آب بصورت زیر عمل کنید :

1) منوی کشویی را باز کنید.

2) با زدن پسورد وارد منوی تنظیمات شوید .



(3) منو را پایین آورده تا به گزینه ی water inlet برسید.



(4) آیکون مورد نظر خود را لمس کنید . یک خط سبز زیر آیکون انتخاب شده ، انتخاب شما را تایید میکند.

(5) با زدن ok از منو خارج شوید.

برای تغییر منبع احتیاجی به خاموش و روشن کردن دستگاه نیست.

ⓘ هشدارها:

دقت کنید که اتصالات هیدرولیکی برای منبع انتخاب شده صحیح است.

#### 5.14 تنظیمات زمان و تاریخ

برای تنظیم تاریخ و زمان دستگاه باید:

(1) منوی کشویی را باز کنید.

(2) با زدن پسورد وارد منوی تنظیمات شوید .



(3) منو را پایین بیاورید تا به گزینه ی date and time برسید .

(4) آیکون مربوطه را لمس کنید تا به صفحه ی تنظیمات تاریخ و زمان دسترسی پیدا کنید.



### 5.15 تنظیمات خاموش و روشن خودکار

برای تنظیم زمان برای خاموش و روشن شدن دستگاه بصورت زیر عمل کنید:

(1) منوی کشویی را باز کنید.

(2) با زدن پشورد وارد منوی تنظیمات شوید .



(3) منو را پایین آورده تا به گزینه ی auto on off برسید.

(4) آیکون سمت راست را لمس کنید تا تنظیمات را فعال یا غیر فعال کند.

(5) سمت چپ نوار را لمس کنید تا به تنظیمات روز به روز دسترسی پیدا کنید.

امکان همگام سازی زمان های خاموش و روشن کردن دستگاه وجود دارد وبا لمس کردن گزینه ی synchronize در قسمت پایین و سمت چپ صفحه میتوانید آن را برای کل روزهای هفته بصورت یکسان تنظیم کنید.



**نکته :** برای تنظیم دستگاه برای کار کردن 24 ساعته ، همان زمان خاموش و یا روشن شدن را تنظیم کنید.

## 5.16 حالت استند بای ، حالت استند بای اجباری و منوی تکنیکی

⚠ هشدارها:

دستگاه های MATRIX و DUO دارای برنامه ی استند بای هستند که بعد از 30 دقیقه کار نکردن دستگاه آن را به حالت بیکاری میبرد.

اما اگر عملکرد خاموش خودکار فعال باشد ، عملکرد ایستادن خودکار از این امر مستثنی است.

ارسال ماشین به حالت استند بای امکان پذیر است و با استفاده از دکمه مربوطه در فهرست گشودنی جانبی ، می توانید آن را به صفحه اولیه بنام "sleeping" برگردانید.



در طول مدت استند بای ، دستگاه تمام المنت های گرم کننده را خاموش می کند تا کاهش مصرف انرژی ایمنی دستگاه را در طول مدت استند بای تامین کند. در این زمان همچنین امکان دسترسی به منوی تکنیکی با لمس آیکن مربوطه در سمت راست اسکرین وجود دارد. این قسمت دارای پسورد می باشد که تنها در اختیار تکنسین های مجاز می باشد.

⚠ هشدارها:

هرگونه تغییر در منوی فنی ممکن است عملکرد دستگاه را با انحراف از بهینه تغییر دهد.

## 6. نگهداری

به منظور عملکرد صحیح دستگاه، از دستورالعمل های نگهداری که در زیر آمده استفاده کنید:

### 6.1 قوانین ایمنی

دستگاه را در معرض افشانه های آب قرار ندهید. برای تمیز کردن دستگاه، آن را در آب فرو نبرید. برای خاموش کردن دستگاه، اهرم کلید تیغه ای تک پل شبکه برق را در وضعیت خوابیده 0 قرار دهید. قبل از تمیز کردن یا سرویس دستگاه، آن را از برق کشیده و قطع کن آب را ببندید. در صورت اختلال در عملکرد دستگاه، تلاش نکنید آن را به تنهایی تعمیر کنید و فوراً با بخش خدمات فنی تماس بگیرید. اگر کابل برق دستگاه آسیب دید، فوراً دستگاه را خاموش کنید، آب را قطع کنید و با بخش خدمات فنی تماس بگیرید. به تنهایی اقدام به تعویض کابل آسیب دیده نکنید. هنگامی اقدام به تمیز کردن و سرویس دستگاه نمائید که دستگاه سرد باشد و ترجیحاً از دستکش برای محافظت استفاده کنید.

## 6.2 تمیز کردن دستگاه



هشدارها:

برای گرفتن بهترین نتیجه و مطابق با دستورالعمل ها، آب درون بویلر و لوله ها را در هر بار استفاده روزانه از دستگاه تعویض کنید.

در اینجا توصیه هایی گویا بیان شده است. برنامه تمیز کردن و نگهداری بستگی به نحوه استفاده از دستگاه دارد.

پس از هر بار استفاده از دستگاه:

(1) نازل بخار را تمیز کنید.

(2) نگهدارنده فیلتر و فیلترها را تمیز کنید.

بطور روزانه:

(1) توری نگهدارنده فنجان و سینی آبریز را تمیز کنید.

(2) بدنه را تمیز کنید.

(3) واشر مجموعه را با برس موجود تمیز کنید .

(4) گروپ را بشوئید.

(5) نگهدارنده فیلتر و فیلترها را درون آب داغ چند دقیقه ای فرو برده تا روغن قهوه از بین برود و با یک پارچه یا اسفنج آن را از بین ببرید.

 هنگام شستن و تمیز کردن دستگاه از مواد شوینده یا سمباده استفاده نکرده و فقط از محصولات خاص دستگاه های قهوه ساز کمک بگیرید. بدنه دستگاه را با استفاده از پارچه ای خیس و/یا شوینده های خنثی بشوئید و به خوبی سطوح آن را قبل از اتصال مجدد به برق خشک کنید. برای شستن توری نگهدارنده فنجان و سینی آبریز از آب استفاده کنید. برای شستن مخزن پس از جدا کردن آن از آب و مواد شوینده ی خنثی استفاده کنید . سپس مخزن و لوله های سیلیکونی را دوباره وصل کنید.

## 6.3 تمیز کردن مدارهای هیدرولیک بعد از استفاده طولانی مدت

زمانیکه اتصالات هیدرولیکی / الکتریکی کامل شد یک چرخه شستشوی کامل را بصورت روش A و/یا B انجام دهید.



هشدارها:

برای استفاده از کنترل های دستگاه (شیرها/گروپ توزیع/دکمه ها و غیره) به قسمت مربوطه در این دفترچه مراجعه کنید. استفاده از مواد شیمیایی ،عوامل دفع کننده ،سرکه و/یا اسید سیتریک حتی بصورت رقیق شده ،عمر قطعات دستگاه را کم میکند. هر ماده ای غیر از آب اگر استفاده شود خود به خود گارانتی را بی اعتبار میکند.

از آب با سختی ایده آل و دمای تقریبی 6 کلوین استفاده کنید. هرگز از آب داغ استفاده نکنید.

**A :** در اولین استفاده از دستگاه ویا بعد از غیرفعال بودن دستگاه ب مدت طولانی (حدود 7 روز):

(1) استفاده از دستگاه ، بویلر آب و گرم کننده طبق قسمت های 5.1 و 5.3

(2) 12 ساعت صبر کنید.

(3) نگهدارنده فیلتر را وصل کنید و حداقل 30 ثانیه توزیع بدون قهوه انجام دهید تا آب داخل لوله ها خالی و تعویض شود.  
(دستگاه های اهرمی به قهوه داخل نگهدارنده ی فیلتر نیاز دارند)

(4) دستگاه را خاموش کنید و با استفاده از شیر آب و بخار آب داخل بویلر را در یک ظرف مقاوم به گرما و با حجم حداقل 1 لیتر کاملاً تخلیه کنید .

مطمئن شوید :

– همیشه آب تازه داخل مخزن باشد. (هرجا نیاز بود)

– از آب تخلیه شده دوباره استفاده نکنید.

**B :** بعد از یک توقف حداقل چهار ساعته

(1) آب را از شیر مربوطه برای 5 ثانیه تخلیه کنید.

(2) حداقل 15 ثانیه آب را در حالیکه نگهدارنده فیلتر به دستگاه متصل است تخلیه کنید.

#### 6.4 تمیز کردن صفحه نمایش

برای تمیز کردن قسمت جلوی دستگاه و همچنین اسکرین آن یک عملکرد مهار کننده قابلیت لمسی اسکرین طراحی شده که باعث می شود بتوانید اسکرین دستگاه را با دستمال تمیز کنید.

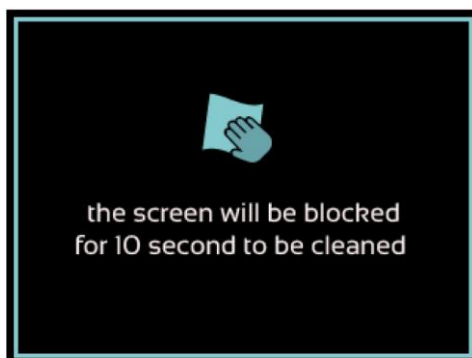
برای فعال کردن این عملکرد باید:

(1) منوی کشویی را باز کنید.

(2) آیکن تمیز کردن اسکرین را لمس کنید.



تمام اسکرین برای 10 ثانیه غیر فعال خواهد ماند ، اگر نیاز به زمان بیشتری دارید ، دوباره همین مراحل را تکرار کنید.



### 6.5 تمیز کردن گروپ

برای تمیز کردن و شستشوی هدگروپ ، شستشوی کمکی برای همه نسخه های دستی (MN) و یک روش اتوماتیک برای دستگاه های توزیع الکترونیکی (DE) فراهم شده است.

برای شروع تمیز کردن در تمام ورژن ها بصورت زیر عمل کنید.

(1) منوی کشویی را باز کنید.

(2) برای شروع پروسه تمیز کردن آیکوم مربوطه را لمس کنید.



(3) فیلتر را نصب کنید. (شکل 6 آیتم 15) و تمیز کننده را در نگهدارنده فیلتر بریزید. با استفاده از بسکت نظافت

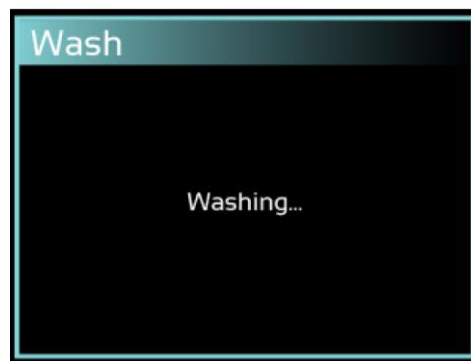
(4) نگهدارنده فیلتر را در هدگروپ نصب کنید.

(5) شستشوی سریع و یا شستشوی کامل را با لمس کردن آیکون مربوطه انتخاب کنید.

(6) از دستور العمل های روی اسکرین پیروی کنید.(MN)



7) منتظر اتمام کار شوید.(DE)



هشدارها: 

در صورت اختلال در عمل شستشو با خاموش شدن دستگاه (چه بصورت دستی و چه تصادفی) ، یک پیغام هشدار در قسمت شروع نمایان می شود . بسیار مهم است که سرگروه برای از بین رفتن هرگونه مواد شوینده باقیمانده از مدار قهوه شستشوی کامل شود.

#### 6.6 تنظیمات نگهداری

دستگاه های MATRIX و DUO به یک شمارنده مجهز شده اند که امکان تنظیم یادآوری را برای نگهداری دوره ای دستگاه فراهم می کند . ( شستن گروپ ، شستن مخزن و غیره )

برای تغییر مقدار ،از طریق منوی تنظیمات وارد گزینه نگهداری شوید . ( maintenance )

1) منوی کشویی را باز کنید.

2) وارد تنظیمات شوید.

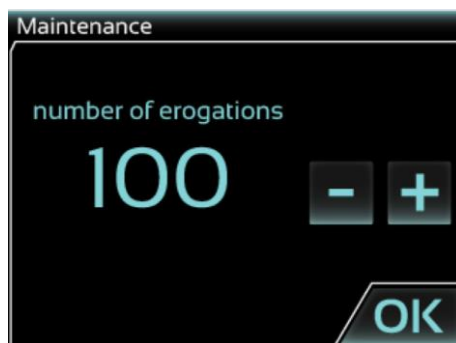


3) منو را پایین آورده تا به آیتم نگهداری (maintenance) برسید

4) آیکون مربوطه را لمس کنید تا به اسکرین دسترسی پیدا کرده و تعداد توزیع برای رسیدن به زمان نگهداری را با لمس  یا  انتخاب کنید.

هشدارها: 

برای غیر فعال کردن هشدار کفایت تعداد را روی صفر تنظیم کنید.



### 6.7 تنظیمات هشدار تعویض فیلتر

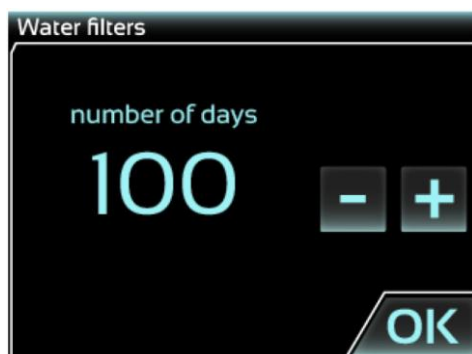
- دستگاه های MATRIX و DUO به یک شمارنده مجهز شده اند که امکان تنظیم یادآوری را برای تعویض یا تمیز کردن فیلتر آب دستگاه فراهم می کند. ( همراه با دستگاه بفروش نمیرسد )  
 برای تغییر مقدار ، از منوی تنظیمات وارد آیکون نگهداری شوید .  
 (1) منوی کشویی را باز کنید.  
 (2) وارد تنظیمات شوید.



- (3) منو را پایین آورده تا به آیتم فیلتر (filters) برسید  
 (4) آیکون مربوطه را لمس کنید تا به اسکرین دسترسی پیدا کرده و مقدار لیتر مورد نظر برای رسیدن به زمان تعویض یا تمیز کردن سخت گیر آب ( که همراه دستگاه ارائه نمی شود) را با لمس + یا - انتخاب کنید.

⚠ هشدارها:

برای غیر فعال کردن هشدار کافیت تعداد را روی صفر تنظیم کنید.



## 6.8 لیست هشدارها

### تعویض فیلتر آب:

پیام خودکاری که به محض رسیدن مقدار لیتر تعیین شده برای تعویض فیلتر آب ، ظاهر می شود .  
وقتی فیلتر تعویض شد دوباره تنظیمات هشدار را از ابتدا انجام دهید.(قسمت 6.7 را ببینید)

### هشدار نیاز به نگهداری:

پیام خودکاری که به محض رسیدن مقدار توزیع تعیین شده برای رسیدن زمان نگهداری و پاکسازی ، ظاهر می شود .  
وقتی نگهداری انجام شد دوباره تنظیمات هشدار را از ابتدا انجام دهید.(قسمت 6.6 را ببینید)

### هشدار پر کردن مخزن:

پیام خودکاری که نشان میدهد مقدار آب داخل مخزن به مقدار مینیمم ایمنی رسیده است.در این حالت عملکرد المنتهای گرمایی و پمپ مختل می شود . برای از بین رفتن این هشدار ، کفایت مخزن را پر کنید.

### هشدار خطای پروب NTC :

درست کار نکردن یکی یا تعدادی از NTC پراپ دما . عملکرد گرما دادن و پمپ دستگاه مختل می شود.  
برای حل این مشکل با تکنسین تماس بگیرید.

### هشدار توقف عملکرد :

پیام خودکار نشانگر مداخله دستگاه ایمنی است که در صورت کارکردن دستگاه برای 120 ثانیه مداوم ، پمپ را مسدود می کند.

این کار برای جلوگیری از صدمه رسیدن به پمپ در نتیجه ی انسداد در مدار هیدرولیک انجام می شود.  
در این حالت دستگاه تا زمانیکه یکبار خاموش و روشن شود از کار خواهد افتاد.

### هشدار بدون سیگنال حجمی ! مقدار مصرف خاموش است :

پیام خودکاری که نشان دهنده ی ناهنجاری در مقدار حجمی است.(DE)

در این حالت دستگاه امکان تهیه قهوه اما با دوز دستی و برای مدت زمان محدود امکان پذیر است .(30 ثانیه )  
برای تعمیر با تکنسین مربوطه تماس بگیرید

## 6.9 دفع صحیح دستگاه

(زباله الکتریکی و الکترونیکی)

(قابل اعمال در کشورهای عضو اتحادیه اروپا و کشورهایی که سیستم هایی تفکیک شده برای جمع آوری زباله دارند).



علامت درج شده بر روی محصول یا اسناد آن نشان می دهد که باید محصول را با زباله های خانگی دیگر در پایان چرخه عمر آن دفع کرد. برای پرهیز از هرگونه آسیب به محیط یا سلامت که بر اثر دفع ناصحیح زباله بوجود می آید، از مصرف کننده خواسته می شود این محصول را از انواع دیگر زباله جدا نموده تا با بازیافت مسئولانه آن به تداوم بی خطر چرخه منابع مواد کمک کند.

از مصرف کنندگان خانگی تقاضا می شود تا با تماس با فروشنده یا نمایندگی منطقه اطلاعات مربوط به جمع آوری تفکیک شده زباله و بازیافت این نوع محصول را کسب نمایند.

از مصرف کنندگان تجاری نیز تقاضا می شود تا با تماس با عرضه کننده محصول از جزئیات شرایط قرارداد خرید اطلاع یابند.

این محصول را نمی توان با زباله های صنعتی دیگر دفع کرد.

## 7. عیب یابی

| مشکل                                                  | تشخیص / راه حل                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | توصیه                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| از لوله مخصوص بخار توزیع نمی شود.                     | نازل لوله بخار مسدود شده است. با استفاده از یک سنجاق آن را باز کنید. این امر به خاطر وارد کردن سر نازل به درون شیر است.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | پس از هر بار استفاده، سرلوله بخار را تمیز کنید.                                                                                                                                                                   |
| نگهدارنده فیلتر نشتی دارد.                            | دلایل احتمالی:<br>1. واشر گروپ فرسوده شده یا پوسته گرفته است.<br>2. نگهدارنده فیلتر بطور ناصحیحی روی گروپ سوار شده است.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | با برس موجود تمیز کنید.<br>در صورت تکرار مشکل، با تکنسین مجاز تماس بگیرید.                                                                                                                                        |
| نگهدارنده فیلتر روی رینگ اتصال به خوبی قرار نمی گیرد. | شاید این مشکل به خاطر میزان بیش از حد قهوه در نگهدارنده فیلتر ایجاد شده باشد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | میزان قهوه درون نگهدارنده فیلتر را کم کنید.                                                                                                                                                                       |
| وضعیت بد نگهدارنده فیلتر پس از قرار گرفتن روی گروپ    | پس از قرار گرفتن بر روی گروپ، دستگیره نگهدارنده فیلتر بیش از حد به سمت راست چرخیده است. واشر گروپ فرسوده است.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | با تکنسین مجاز تماس بگیرید تا واشر گروپ را تعویض کند.                                                                                                                                                             |
| جریان قهوه کمتر از حد نرمال است.                      | قهوه قطره قطره بیرون می آید. زمان توزیع خیلی زیاد است و کیفیت قهوه مطلوب نیست. کفی سیاه رنگ روی آن شکل گرفته است. دلایل احتمالی:<br>1. قهوه بیش از حد خرد شده است.<br>2. قهوه درون نگهدارنده فیلتر به شدت به سمت پایین فشرده شده است.<br>3. در نگهدارنده فیلتر قهوه زیادی ریخته شده است.<br>4. سر نازل گروپ مسدود است.<br>5. فیلتر درون نگهدارنده فیلتر مسدود است.<br>6. فشار پمپ پایین است (>9 بار - 0.9 مگاپاسکال) یا صفر | در صورت بروز مسائل 1، 2 یا 3 می توان قضیه را با تنظیم میزان خرد شدن قهوه و/یا دوز قهوه حل کرد.<br>در صورت بروز مسئله 4-6 باید به تکنسین رجوع کرد.<br>در صورت بروز مسئله 5 فیلتر را تمیز کنید یا آن را تعویض کنید. |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                  |                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <p>قهوه خیلی سریع توزیع می شود و کف روی آن روشن تر از معمول است. دلایل احتمالی:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. قهوه خیلی درشت خرد شده است.</li> <li>2. قهوه درون نگهدارنده فیلتر به اندازه کافی به سمت پایین فشرده نشده است.</li> <li>3. قهوه بسیار کمی درون نگهدارنده فیلتر وجود دارد.</li> <li>4. فشار پمپ زیاد است (<math>&lt; 10</math> بار – 1 مگاپاسکال)</li> </ol> <p>در موارد 1-2-3 میزان خرد شدگی و/یا دوز قهوه را اصلاح کنید. در مسئله 4 باید به تکنسین رجوع کرد.</p> |                                                                                                                                                                  | <p>جریان قهوه بیش از حد است.</p>                             |
| <p>دلایل احتمالی:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. نگهدارنده های فیلتر سرد هستند.</li> <li>2. قهوه ها بیش از حد خرد شده اند.</li> <li>3. مدار آب دستگاه کثیف شده است (آهک زدگی)</li> <li>4. فشار بویلر زیر 0.8 بار است (0.08 مگاپاسکال)</li> </ol> <p>در صورت بروز مسئله 1 نگهدارنده فیلتر را روی گروپ نگهدارید.</p> <p>در صورت بروز مسئله 2 میزان خردشدگی قهوه را تنظیم کنید.</p> <p>در صورت بروز مسائل 3-4 با یک تکنسین مجاز تماس بگیرید.</p>                                   |                                                                                                                                                                  | <p>قهوه توزیع شده بیش از حد سرد است.</p>                     |
| <p>برای بررسی شیر تخلیه، با تکنسین مجاز تماس بگیرید. در عین حال، تا آمدن تکنسین برای استفاده از دستگاه شیر بخار را باز کنید (شکل 01 گزینه 1). فشار بویلر به صفر خواهد رسید که منجر به فعال شدن مقاومت و افزایش دما می گردد. این عملیات را بطور روزانه هنگام روشن کردن دستگاه انجام دهید.</p>                                                                                                                                                                                                   | <p>قهوه توزیع شده گرم است.</p> <p>قهوه توزیع شده گرم است حتی اگر فشار نرمال بین 1 و 1.2 بار (0.1 – 0.12 مگاپاسکال) باشد. در این صورت، مقدار فشار واقعی نیست.</p> |                                                              |
| <p>دلایل احتمالی:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. فشار بویلر بیش از 1.3 بار (0.13 مگاپاسکال) است.</li> <li>2. چیزی روی دستگاه قرار گرفته که مانع از خنک شدن آن می گردد.</li> <li>3. دستگاه در موقعیتی نصب شده که امکان چرخش هوا در آن وجود ندارد.</li> </ol> <p>در صورت بروز مسئله 1، با تکنسین مجاز تماس بگیرید.</p> <p>در صورت بروز مسائل 2-3 شرایط خنک سازی دستگاه را احیا کنید.</p>                                                                                          |                                                                                                                                                                  | <p>قهوه توزیع شده بیش از حد داغ است.</p>                     |
| <p>دوز تعیین شده قهوه رعایت نشده است و خروجی بی وقفه است.</p> <p>با تکنسین مجاز تماس بگیرید.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                  | <p>کلید توزیع قهوه پس از انتخاب شدن روشن و خاموش می شود.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>برای مسئله 1، کمی بررسی کنید. برای مسئله 2 با تکنسین تماس بگیرید.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>1- بررسی کنید که شبکه آب در جریان و شیر متصل به شبکه باز باشد.<br/>2- ناهنجاری به خاطر نبود آب درون بویلر رخ داده است.</p>                                                                                                    | <p>تمام چراغ های صفحه کلید روشن و خاموش می شوند و قهوه ساز کاملاً مسدود شده است.</p> |
| <p>کلید تولید قهوه را بدون نگهدارنده فیلتر انتخاب کنید و اطمینان حاصل کنید که جریان آب پیوسته است.<br/>اگر جریان پیوسته باشد، مشکل این است که:<br/>الف) قهوه بیش از حد خرد شده است.<br/>ب) نگهدارنده فیلتر مسدود است. در این صورت، نگهدارنده فیلتر را درون آب داغ با قرص های شوینده خاص وارد کنید. در موارد دیگر به تکنسین مجاز مراجعه کنید.</p> | <p>قهوه بیرون نمی آید و کلید دوز انتخابی در حال چشمک زدن است.</p>                                                                                                                                                                | <p>قهوه بیرون نمی آید.</p>                                                           |
| <p>مورد 1 با تنظیم صحیح خرد کننده قهوه قابل حل است.<br/>در صورت بروز مسئله 2، نگهدارنده فیلتر را تمیز کنید و یا فیلتر را تعویض نمایید.<br/>در صورت بروز موارد 3-4، با تکنسین تماس بگیرید.</p>                                                                                                                                                    | <p>دلایل احتمالی:<br/>1. قهوه بیش از حد خرد شده است.<br/>2. بخش داخلی نگهدارنده فیلتر کثیف است یا فیلتر آسیب دیده است.<br/>3. خرد کن قهوه فرسوده شده است.<br/>4. فشار پمپ زیاد است (<math>&lt; 10</math> بار – 1 مگاپاسکال).</p> | <p>قهوه در کف فنجان ته نشین می شود.</p>                                              |



راه های ارتباطی با واحد خدمات پس از فروش ماه تک



[www.mahtackservice.ir](http://www.mahtackservice.ir)



[@Mahtackbot](https://t.me/Mahtackbot)



[Mahtackservice](https://www.instagram.com/Mahtackservice)

